



Bellevue 공공 서비스 요금 할인- 2023

450 110TH Ave NE

P.O. Box 90012, Bellevue, WA 98009-9012

전화: 425-452-5285

요청 시 전화 통역 지원 제공. TTY 교환: 711

Web: bellevuewa.gov/UtilityRelief

이메일: UtilityRelief@bellevuewa.gov

공공 서비스 요금 할인 가이드라인

참고: 귀하의 공공 서비스 요금이 임대료에 포함되어 있거나, 제3자에게 납부하는 경우, 상기에 명시된 웹사이트를 방문하거나 Bellevue 시 공공 서비스에 연락하여 2023년 공공 서비스 요금 환급 신청 패키지를 받으십시오.

1. 프로그램 설명

Bellevue 시는 Bellevue 시 공공 서비스 구역 내에 거주하고 있으며, 특정 저소득 가이드라인을 충족하고, 영구 장애를 가진 노령자 및 거주자에게 요금 감면 지원을 제공합니다. Bellevue에 요금을 직접 납부하는 주민은 본 프로그램에 해당하는 2023년 수도, 하수, 배수 서비스의 기본 비용에 대해 70% 할인을 받을 수 있습니다(2개월마다 수도 및 하수 서비스에 대해 최대 31 m³(11 CCF), 일반적으로 개발된 택지 지구에 대한 최대 929 m²(10,000 ft²)에 대한 배수 서비스 요금). 참고:

자본회수비용(capital recovery charges, CRC) 및 직접 시설 연결 비용(direct facility connection charges, DFCC)과 같은 특정 비용은 할인되지 않습니다. 주민은 본 프로그램에 참가하기 위해 매년 신청 또는 갱신해야 합니다. 또한, 승인받은 주민은 시 당국에 납부한 공공 서비스 점유세를 환급받을 수 있습니다. 2023년 12월 말에 시 당국은 세금 환급 수표를 우송할 것입니다. Bellevue 시 해당 구역에 거주하는 적격한 주민은 청소 서비스 요금의 할인을 받을 수도 있습니다. Bellevue 시 담당 고체 폐기물 수거 업체 Republic Services, Inc.가 서비스 요금 할인을 제공합니다.

참고: 프로그램은 사용 가능한 자금을 기준으로 하며 통지 없이 변경될 수 있습니다.

2. 신청 기한

작성을 완료한 신청서 및 모든 필수 서류는 Bellevue 시 공공 서비스에 **2023년 10월 30일 월요일** 오후 4시 이전에 접수되어야 합니다.

3. 2022년 할인 혜택의 종료

중단 없이 할인을 계속 받으려면 신청서 및 필수 서류가 2023년 4월 30일까지 **접수되어야 합니다**. 2023년 4월 30일 이후에 신청서가 접수될 경우, 할인 혜택이 취소됩니다. 새로운 신청서가 승인되고 처리된 경우, 할인 혜택이 적용되고 계정에 소급 적용됩니다.

다음 페이지에 계속 ➡

4. 자격 요건

신청자는 다음 조건에 해당해야 합니다.

- 2023년에 만 62세 이상인 저소득 노령자, (또는)
- 2023년년에 사회복지국(Social Security Administration) 및/또는 재향군인관리국(Veteran's Administration)과 같은 정부 프로그램의 장애 수당을 받는 저소득 영구 장애인; 및
- 2023년에 서비스를 받고 있는 주소에 거주해야 합니다. 신청자의 기본 거주지가 Bellevue 시 공공 서비스 구역에 속해 있어야 합니다.
- 하기 가구당 소득* 가이드라인을 충족해야 합니다.

2022년 가구 규모	2022년 총 가구 소득*
1인 가구	\$45,300
2인 가구	\$51,800
3인 가구	\$58,250
4인 가구	\$64,700
5인 가구	\$69,900
6인 가구	\$75,100


*소득이란 모든 장애 수당, 일체의 기증을 포함하여 워싱턴 주법 개정본(Revised Code of Washington, RCW) 84.36.383에 정의된 "가처분 소득"을 의미합니다. 총 가구 소득이란 2022년 가구 내에 거주하는 모든 구성원의 총 소득을 말합니다. 소득 및 필수 서류의 예시는 하기의 "신청 방법" 섹션에 설명되어 있습니다.

5. 신청 방법

필수적인 신분증, 거주, 소득, 장애(해당하는 경우) 증빙 서류와 함께 2023년 공공 서비스 할인 신청서를 작성 후 제출해야 합니다. 신청서는 온라인 bellevuewa.gov/utilityrelief을 방문하거나 Bellevue 시 공공 서비스에 425-452-5285번으로 전화하여 요청하면 받을 수 있습니다.

신청서 패키지를 받았다면 다음과 같이 진행하십시오.

1. 하기의 필수 문서 목록에 있는 필요한 자료를 수집합니다.

다음 페이지에 계속 

2. 신청서를 작성합니다. 중요 정보를 읽은 후 신청서에 서명 날인합니다.

참고: 신청인을 대신하여 서명할 경우, 서명 권한을 승인하는 위임장을 제출해야 합니다.

3. 모든 필수 문서와 함께 작성 및 서명한 신청서를 제출합니다. Bellevue 시 공공 서비스에 **2023년 10월 30일 월요일** 오후 4시(태평양 표준시(Pacific Standard Time, PST) 기준) 이전에 신청 패키지가 접수되어야 합니다. 지연되거나 불안정한 신청서는 처리되지 않습니다. 신청인은 적시 처리를 위해 조기에 신청서를 반환할 것을 권장합니다. 본 프로그램에 신청하는 2가지 방법이 있습니다.

- 우편 - 우편으로 신청할 수 있습니다. 신청서에 서명 날인하고 반환할 때 모든 필수 문서를 포함시킵니다. 신청서 양식이 불완전하거나 문서가 누락되면 신청 처리가 지연될 수 있습니다. 본 패키지에 포함된 반환 봉투에 서류를 담아 반환하십시오.
- 전자 제출: UtilityRelief@bellevuewa.gov로 이메일을 보내고 스캔 문서를 업로드할 보안 폴더에 대한 액세스 권한을 요청하여 전자 방식으로 신청서를 제출할 수 있습니다. 이메일로 문서를 보내지 마십시오.

신청서 제출이 수급 자격을 보장하지는 않습니다. 문서가 완전하지 못한 신청은 처리되지 않습니다.

6. 필수 서류 서명한 양식과 함께 다음 서류의 사본을 제출해야 합니다.

A. 2022년에 모든 가구 구성원의 소득 증빙 서류. 2022년 함께 거주한 모든 가구원에 대한 세금 신고서(작성 및 서명된 신고서), 기타 2022년 확인서, 2022년에 가구에 적용된 모든 소득 원천에 대한 증빙 서류*의 사본을 제공해야 합니다. 가구원 소득의 예시는 다음과 같습니다(하기 내용으로 국한되지 않음).

- | | |
|--|--|
| • 월급/임금/팁 등.
(W-2) | • 연금/군인연금/연금보험
(1099-R) |
| • 이자(Interest, INT)/배당금(Dividend, DIV) (1099-INT/1099-DIV) | • 철도 퇴직수당(Railroad Retirement Board, RRB) (RRB-1099) |
| • 위자료/배우자 부양금
주/사회복지과(Department of Social and Health Services, DSHS) 확인서 | • 실직/노동 및 산업 수당. (1099-G) |
| • 사업 소득에는 부동산 임대 소득 및/또는 공동 세입자 임대 소득 포함
(1040 + 스케줄 C) | • 사회 보장 확인서
(사회보장관리국(Social Security Administration, SSA), 보충적 보장소득(Supplemental Security Income, SSI), |

- 양도 소득/손실 (1040 + 스케줄 D) 장애보장보험(Social Security Disability Insurance, SSDI) 1099)
- 개인퇴직계좌(Individual Retirement Account, IRA) 인출 (1099-R)
- 선물/현금
- 현장 실습 소득
- 군급여/수당
- 기타

* 소득 원천으로부터 소득 자료를 확보할 수 없다면 해당 금액이 입금된 2022년 은행 거래 내역서를 제출하십시오.

- B. 2022년 모든 가구 구성원에 대한 신분증이 필요합니다.** 2022년 가구에 거주하는 모든 사람에 대하여 사진이 부착된 신분증이 필요합니다. 허용되는 신분증(Identification, ID)은 다음과 같습니다. 운전 면허증, Washington(WA) 주 신분증, 여권 또는 기타 정부 기관 발행 사진이 부착된 신분증. 가구 구성원이 만 18세 이하인 경우, 공인 출생 증명서 사본을 제출하십시오. 사회 보장 카드 사본을 제출하지 마십시오. 원본을 제출하지 마십시오. 반환 또는 안전을 보장할 수 없습니다. **주의: 만료된 신분증은 수락되지 않습니다..**
- C. 2023년 주 거주지가 Bellevue 시 서비스 구역에 속해 있다는 증빙 서류가 필요합니다.** 감면 대상자는 감면 요청과 관련하여 Bellevue 시 공공 서비스 고객 계정에 등록되어 있으며, 요금 할인이 적용되는 주택에 항상 거주해야 하며, 자신의 자금원에서 공공 서비스 요금을 납부해야 합니다.
- D. 영구적인 장애를 가진 사람의 경우 2023년 장애수당 수급 인정(Disability 2023 Award and Earnings) 증빙 서류가 필요합니다.** 귀하 및/또는 귀하 가구의 구성원이 영구 장애 상태인 경우, 귀하는 사회복지국 및/또는 재향군인관리국과 같은 정부 프로그램의 수당 확인서(Benefit Verification Letter)를 제공해야 하며, 해당 확인서는 수신자가 2023년 "장애" 수당을 받을 자격이 있으며 또한, 수당을 받고 있음을 구체적으로 명시해야 합니다. 또한, 2022년 중 수령한 장애 소득 입금 증빙 서류가 필요합니다.

7. 신청서 제출 후

다음 사항에 유의하십시오.

- 방대한 신청 접수 건수로 인하여 프로그램 개시 후 신청 처리 시간은 10주 이상 걸릴 수 있습니다.
- 모든 필수 자료와 함께 완전한 신청서를 제출해야 빠르게 처리됩니다.
- 신청이 거부되면 통지를 드립니다.
- 신청서가 승인되고 처리된 경우 적격한 신청인은 공공 서비스 청구서에 공공 서비스 요금이 할인된 것을 볼 수 있습니다. Republic Services, Inc.에게 통지하여 청소 요금 할인을 실시할 것입니다(해당하는 경우).
- 신청인이 연중 공공 서비스 요금 감면 프로그램의 적용을 계속 받는 경우, *추가 서류 작업 없이* 2023년 세금 감면 환급이 자동으로 처리됩니다. 2023년 12월 말에 세금 환급 수표가 우송될 것입니다..

공공 서비스 부서(Utility Department)는 프로그램 요건에 대한 자격 및 부합 여부를 확인하기 위해 신청 또는 갱신과 관련하여 감사를 실시하거나 추가 정보를 요청할 권한이 있습니다. 당국은 거짓 또는 사실을 호도하는 표현을 포함하는 신청 또는 갱신을 거부하거나 거짓 또는 사실을 호도하는 표현에 의해 받은 요금 감면 자격을 취소할 수 있습니다. 신청자에 의한 사기, 거짓 또는 사실을 호도하는 표현으로 인해 받은 상환액 또는 요금 할인액은 시 당국에 반환해야 합니다. 시 당국은 상기 자금의 상환을 받기 위하여 법적 수단을 강구할 수 있습니다. **주의: 신청인은 주소가 변경되면 Bellevue 시 공공 서비스에 즉시 통지해야 합니다.**



대체 형식, 통역사 또는 합리적 편의 시설을 요청하실 경우, 최소 48시간 전에 425-452-5285번으로 전화(음성)하거나 UtilityRelief@bellevuewa.gov로 이메일을 보내 주시기 바랍니다. 편의 시설에 대한 불만이 있는 경우, Bellevue 시 미국장애인법(Americans with Disabilities Act, ADA)/타이틀 VI 담당관에게 425-452-6168번(음성)으로 연락하시기 바랍니다. 청각 장애가 있는 분은 711번으로 연락해 주시기 바랍니다. 휠체어로 모든 회의에 접근할 수 있습니다.

5. 전화(지역 번호 포함): _____ 이메일 주소: _____

▶ 휴대폰 유형: 모바일 가정 직장

▶ 이동통신사: AT&T T-Mobile Sprint Verizon Virgin Mobile

6. 주거 형태: 주택/콘도 소유 주택/콘도/아파트 임차

7. 이전에 이 프로그램 자격 대상이셨습니까? 예- 년 : _____ 아니요

8. 영구적인 장애를 가지고 있으며 그리고 2023년 장애 수당을 받으십니까? 예 아니요

▶ '예'인 경우 증빙이 필요합니다.

▶ 영구적인 장애를 가진 아동을 대신해 신청하는 경우 장애 수당으로 공과금의 일부를 납부합니까?

예 아니요

9. **2022**년에 귀 가구에는 몇 명의 가구 구성원(본인 포함)이 거주했습니까? _____

각 구성원의 이름을 정자체로 아래에 기재하십시오:

이름 (법적 이름 기재)	성	생년월일 (mm/dd/yyyy)	신청자와의 관계	영구적인 장애 여부 예 또는 아니요 (‘예’인 경우 증빙 요망)
A.				<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
B.				<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
C.				<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
D.				<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
E.				<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
F.				<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요

10. 귀하 또는 2022년에 귀 가구에 거주한 사람이 2022년 동안 아래 수입원에서 소득을 얻었습니까? 아래 각 섹션의 '예' 또는 '아니요' 상자에 체크하고 해당 사항을 확인할 수 있는 서류*를 제출해 주십시오.

급여/임금/팁 등	W-2	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
이자 & 배당금	1099-INT/1099-DIV	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
위자료/배우자 생활비	주/DSHS 명세서	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
자본 수익/손실	1040 + 명세서 D	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
사업 소득, 공동 세입자로부터의 임대 수입 및/또는 임대료 포함	1040 + 명세서 C	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
IRA 인출	1099-R	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
연금/재향 군인 수당/연금 보험	1099-R	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
철도 퇴직 수당	RRB-1099	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
실업/노동	1099-G	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
사회보장연금	SSA,SSI, SSDI, 1099 명세서	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
근로 학업 수당	학교 명세서	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
선물/현금 - 설명:		<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
군 급여/수당		<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
2022년의 기타 소득 - 설명:		<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
귀하/가구 구성원이 2022년 소득 신고서를 제출하였습니까?	모든 첨부 파일과 함께 서명한 1040 사본 제출 요망.	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요

* 원본 출처의 소득 증빙 서류를 제출할 수 없는 경우 상기 입금을 모두 반영하는 2022년 은행 명세서를 제출하십시오.

11. 귀하께서는 향후 통지서, 신청서 또는 갱신 양식을 영어 이외의 언어로 수령하기를 하십니까?

예 아니요

▶ "예"를 선택하신 경우 원하는 언어를 선택해 주십시오 :

스페인어 중국어 일본어 한국어 베트남어

러시아어 힌디어 기타(구체적으로 기입) _____

12. 추가 저소득 지원 프로그램에 대한 정보를 받기 위해 벨뷰시 다른 부처와 귀하의 연락처 정보(이름 및 우편 주소)를 공유하는 데 동의하십니까?

예 아니요

체크 리스트

신청서와 함께 다음 서류의 사본(원본 아님)을 제출해 주십시오. 필수 서류가 누락된 신청서는 처리할 수 없습니다.

- 신분증** - 2022년에 귀 가구에 거주했던 18세 이상 가구 구성원 전원의 유효한 사진 부착 신분증을 제출하십시오. 18세 미만인 개인은 공인 출생 증명서를 제출하십시오. **사회보장카드 사본은 발송하지 마십시오. 만료된 ID는 인정되지 않습니다.**
- 2022년 소득 증빙 서류**(예: 2022년 소득 신고서, 명세서 등) 2022년에 귀하와 같이 가구에 거주한 각 가구 구성원의 모든 소득 증빙. 11번 질문에서 "예"로 표시된 모든 소득원을 포함.
- 영구 장애 증빙** - 해당 되는 경우, 수령인이 2023년 "장애" 수당을 받을 자격이 있으며 그리고 해당 수당을 받고 있음을 구체적으로 명시하는 사회보장 및/또는 VA 등 정부 프로그램 수당 수령 확인서를 제출하십시오. 2022년 장애 소득에 대한 서류 또한 필요합니다

신청 방법

1. 필수 신분증, 거주지, 소득 및 장애(해당하는 경우) 서류를 준비하십시오. 서류 미비 시에는, 제출하신 신청서를 처리할 수 없습니다.
2. 신청서를 작성하고 "중요 정보" 진술을 읽으십시오. 신청서에 서명하고 날짜를 기재하십시오.
3. 작성한 신청서와 서류는 **2023년 10월 30일 월요일 오후 4시(태평양 표준시)** 전까지 벨뷰시 공공서비스에서 접수해야 합니다. 늦게 접수되거나 미비한 신청서는 처리되지 않습니다. 적시 처리를 위해 신청자가 신청서를 미리 제출할 것을 권장합니다. 신청서는 다음과 같은 방법으로 제출할 수 있습니다.
 - 우편: 신청서를 다음 주소로 우편 발송해 주십시오: City of Bellevue Utilities, PO Box 90012, Bellevue, WA 98009-9012 또는
 - 전자적 방식: UtilityRelief@bellevuewa.gov 로 이메일을 보내어 스캔한 서류를 업로드할 수 있는 보안 폴더에 대한 액세스를 요청하고 전자 방식으로 신청서를 제출합니다. 단, 이때 증빙 서류를 이메일로 발송하지 마십시오.

아래에 서명한 본인은 다음 사항을 확인하고 증명하며 위증 시에는 위싱턴주 법률에 따라 처벌을 받겠습니다.

- 본인은 이 신청서와 함께 제공된 공공서비스 요금 감면에 대한 2023 년도 공공서비스 요금 감면 프로그램 안내서(2023/02/01)를 모두 읽고 이해했으며 이 신청서에서 제출한 모든 정보가 본인이 아는 한도 내에서 정확하고 완전하며 사실임을 확인하는 바입니다.
- 필수 서류를 제출한다고 해서 본 프로그램에 대한 자격이 보장되는 것은 아니라는 점을 이해합니다. 단, 해당 정보는 프로그램에 따른 혜택을 받을 자격이 되는지 여부를 확인하기 위한 용도입니다.
- 시 당국에서 본인이 제출한 소득 증빙 서류를 이용하여 소득 자격 결정에 필요한 소득 워크시트를 작성한다는 점을 이해합니다.
- 이 프로그램과 관련하여 "가처분 소득"의 정의를 읽었으며 본인이 아는 한, 본인과 본인의 가구는 수급 자격이 있습니다.
- 본인은 2022 년 "가처분 소득"에 대한 진실하고 정확한 목록을 시당국에 제출했습니다.
- 본 요금 감면이 2023 년도에만 적용된다는 점을 이해하며 해당 프로그램의 신청 기간 동안 이 프로그램 또는 기타 모든 요금 감면 프로그램을 재신청하는 것은 본인의 책임입니다.
- 위조된 정보를 제출하려는 시도가 있을 경우, 올해의 해당 프로그램 자격이 박탈되고 받은 수당을 상환해야 할 수 있으며 추가적으로 민사 또는 형사상의 처벌을 받을 수 있다는 점을 이해합니다.
- 신청자의 적격성 여부를 판단하기 위해 시 당국이 본인의 기록을 감사할 수 있다는 점을 이해합니다.
- 공공서비스 요금 감면을 받고 2022 년 가구 구성원에 대한 가처분 소득의 모든 출처를 공개하지 않을 경우, 시 당국에서 본인이 감면 자격에 해당되지 않는 기간에 대한 실제 공공서비스 요금을 회수할 수 있음을 이해합니다.

신청자 서명* _____ 날짜: _____

* 신청자를 대신해 서명하는 경우, 그러한 권한을 본인에게 위임하는 위임장 사본을 반드시 제출해야 합니다..

*** 향후 서비스 개선 및 향상에 도움이 될 수 있도록 잠시 시간을 내어 아래 질문에 답변해 주십시오.**

아래 질문에 답변하는 것은 선택 사항이며 귀하의 자격 여부에 영향을 미치지 않습니다.

1. 귀하께서 City of Bellevue에 신청서/서류를 제출할 때 선호하는 방식은 무엇입니까?

- 우편 온라인

2. 귀하께서는 City of Bellevue의 공과금 경감(Rate Relief) 프로그램에 대해 어떻게 알게 되셨습니까?

- City of Bellevue 웹사이트 신문 City Hall 고객 서비스
- 친구 또는 이웃 City of Bellevue Facebook Page 211
- 지역사회 센터 기타(구체적으로 기입) _____
- Hopelink
- Mini City Hall

3. 귀하께서 City of Bellevue 프로그램에 대한 업데이트와 소식을 알기 위해 사용한다면 어떤 플랫폼을 선호하시겠습니까?

- Facebook 도서관 웹사이트
- Instagram 공원 이메일
- TikTok City of Bellevue 우편
- 지역사회 센터 기타(구체적으로 기입) _____
- 문자 메시지

4. 귀하께서 City of Bellevue의 공과금 경감 프로그램을(Utility Rate Relief Program) 신청하면서 가장 어려운 점은 무엇이었습니까?

- 언어 및 커뮤니케이션 문제 서류 수집
- 요건 이해 기타(구체적으로 기입) _____
- 마감 기한 충족

OFFICE USE ONLY

Approved/Disapproved: _____ Date: _____
 Verified: _____ Date: _____
 Old CIS Multiplier Date: _____ New CIS Multiplier Date: _____
 CIS Update - Initials: _____ Verified: _____
 DISC Update - Initials: _____ Verified: _____

- Over Income Doesn't Qualify Incomplete Paperwork Other: _____
- Updated CIS Logged Denied Added to 2024 Mailing List

Office Notes: